



AUTOMATIC ENTRANCE SPECIALISTS



GOL4M

IP1941
rev. 2007-09-11



Manuale di installazione tastiera di comando via radio codificata.



Installation manual for codified via radio control keyboard.



Manuel d'installation clavier de commande via radio codifié.



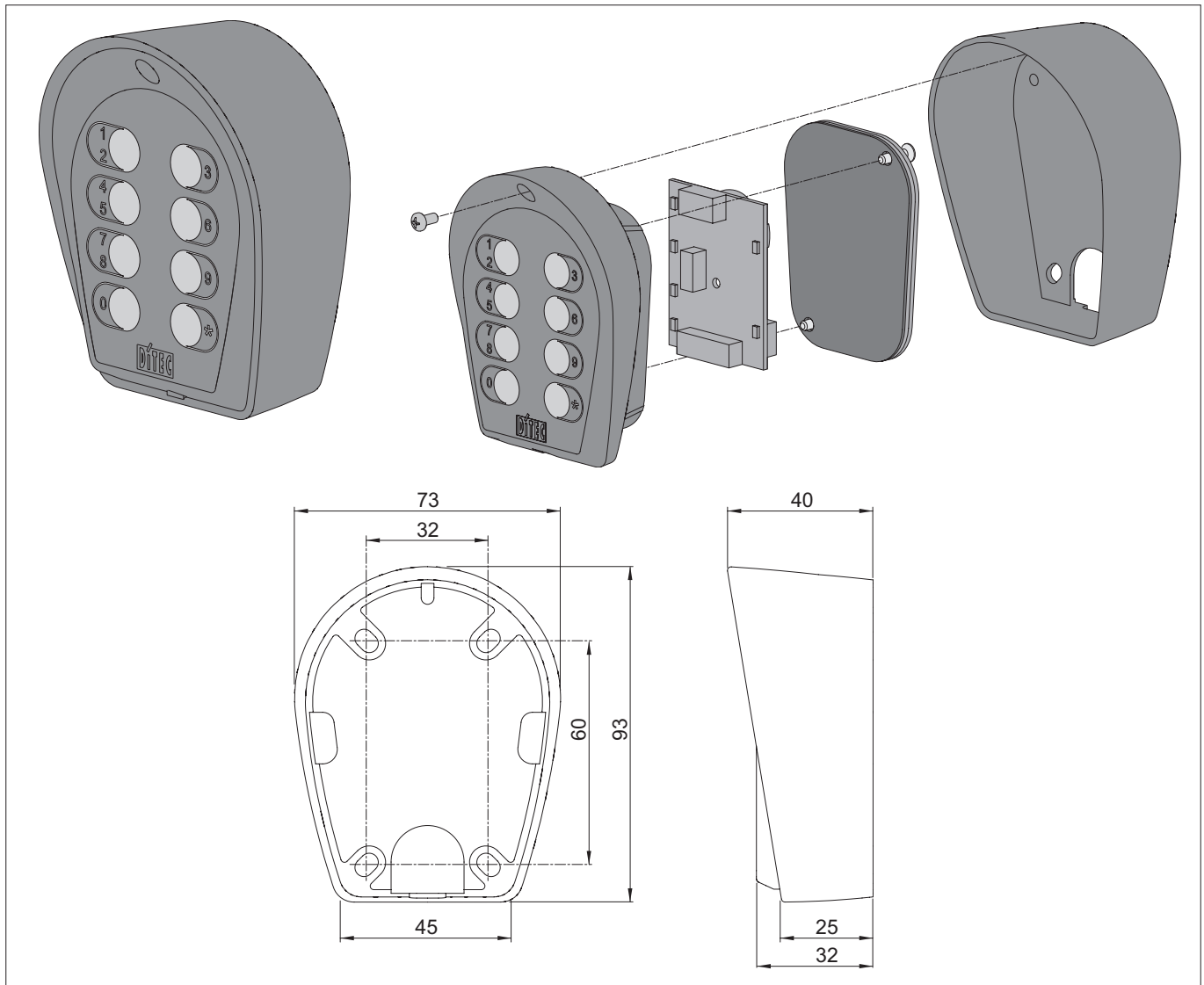
Installations-handbuch für Funkcodetaster.



Manual de instalación del teclado de mando vía radio codificado.



Manual de instalação do teclado de comando via rádio codificado.



Alimentazione Power supply	Portata Range	Frequenza Frequency	Temperatura Temperature	Grado protezione Protection degree	Tempo trasmissione Transmission time	Lunghezza codici Codes lenght	N. canali Channels No.
Lithium battery 3 V / 200 mAh type CR2032	30÷60 m	433.92 MHz	-20° C / + 55°C	IP55	2 s	4÷8	4



DITEC S.p.A.
Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY
Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314
www.ditec.it - ditec@ditecva.com

ISO 9001
Cert. n° 0957

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

DITEC S.p.A. - via Mons. Banfi, 3 - 20142 Caronno P.Ia (VA) - ITALY
Dichiara che la tastiera di comando via radio GOL4M è conforme alla direttiva 1999/5/CE R&TTE.

Caronno Pertusella,
12/07/2007

Fermo Bressanini
(Presidente)

1. INSTALLAZIONE

La tastiera di comando via radio GOL4M serve per attivare da remoto porte e cancelli motorizzati. La tastiera di comando radio GOL4M è compatibile con tutti i ricevitori BLX e con tutti i quadri elettronici con ricevitore a bordo.

Fissare la tastiera GOL4M in modo da avere la completa visuale dell'ingresso automatico ed entro la portata di funzionamento.

2. MEMORIZZAZIONE GOL4M

- Premere il pulsante PRG presente sul ricevitore o sul quadro elettronico (oppure premere per 5 s il pulsante PRG di un trasmettitore GOL4 memorizzato in precedenza), il led segnalazione SIG si accende.
- Effettuare una trasmissione componendo il codice di uno qualsiasi dei canali della tastiera GOL4M (entro la portata del ricevitore). La tastiera GOL4M viene così memorizzata. Durante questa fase il led segnalazione SIG lampeggia. Ripetere le operazioni per memorizzare ulteriori canali o abilitare eventuali nuove tastiere.
- L'uscita dalla procedura avviene in modo automatico dopo 10 s dall'ultima trasmissione oppure premendo nuovamente il tasto PRG, il led SIG si spegne.

3. MODIFICA CODICI DI ACCESSO

Il dip-switch S1 permette di abilitare o disabilitare la funzione di modifica codici.

S1=ON modifica codici disabilitata
S1=OFF modifica codici abilitata

- La lunghezza del codice deve essere 4+8 cifre.
- Ogni cifra deve essere digitata entro 3 s dalla precedente in caso contrario il codice non sarà considerato valido.
- Alla prima accensione sono attivi i codici di fabbrica:
 - CH1 = 3333
 - CH2 = 4444
 - CH3 = 6666
 - CH4 = 7777

Alcuni codici potrebbero non essere considerati validi. Esempi di codici non validi:

- 1111 se contemporaneamente su un canale diverso è memorizzato il codice 11113;
- 13467890 se contemporaneamente su un canale diverso è memorizzato il codice 1346;
- 2222 se contemporaneamente su un canale diverso è memorizzato il codice 1111;
- 123 perché il numero di cifre è inferiore al limite minimo di 4 cifre;
- 1234567890 perché il numero di cifre è superiore al limite massimo di 8 cifre.

Per modificare il codice di accesso procedere nel modo seguente:

- Digitare il codice memorizzato (es: 3333)
- Dopo segnale acustico prolungato premere per 5 s il tasto [*]
- Dopo 3 brevi segnali acustici digitare il nuovo codice entro 15 s (es: 12345)
- Premere il tasto [*]
- Dopo 3 brevi segnali acustici digitare nuovamente per conferma il nuovo codice entro 5 s (es: 12345)
- Premere il tasto [*]
- La corretta impostazione del codice è confermata da 6 brevi segnali acustici.

4. ILLUMINAZIONE TASTIERA

Premendo per 2 s un tasto qualsiasi della tastiera GOL4M si attiva la retroilluminazione dei tasti per la durata di 5 s.

5. RIPRISTINO CODICI DI FABBRICA

Premendo per 5 s il pulsante P1 vengono ripristinati i codici di fabbrica. Impostando JP1=OFF viene impedito il ripristino dei codici di fabbrica.

6. BLOCCO TASTIERA

In caso di tentata manomissione, dopo 25 digitazioni errate effettuate in un intervallo di 2 min, la tastiera si blocca per 2 min. In queste condizioni la tastiera non riconosce alcun codice e non emette segnalazioni acustiche. Scaduto questo intervallo di tempo, la tastiera ritorna nello stato di attesa.

7. SOSTITUZIONE BATTERIA

Usare la massima cautela nel sostituire la batteria. Fare attenzione alla polarità. Non maneggiare la batteria con l'ausilio di pinze o altro, per evitare rischi di scarica o esplosione.

Per garantire prestazioni ottimali, si consiglia di sostituire la batteria una volta l'anno o quando si riscontra un consistente calo di portata.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

DITEC S.p.A. - via Mons. Banfi, 3 - 20142 Caronno P.Ia (VA) - ITALY
Hereby declares that the radio control keypad GOL4M (433.92 MHz) is in conformity with the provisions of the following EC directive: R&TTE Directive 1999/5/EC,

Caronno Pertusella,
12/07/2007

Fermo Bressanini
(Presidente)

1. INSTALLATION

The GOL4M via radio control keyboard is used to activate doors and motorised gates from a distance. The GOL4M via radio control keyboard is compatible with all BLX receivers and all control panels with an incorporated receiver.

Fix the GOL4M keyboard so as to have a complete view of the automatic entrance and be within the operating range.

2. GOL4M STORAGE

- Press the PRG button on the receiver or control panel (or press for 5 seconds the PRG button of a GOL4 transmitter already memorised); the SIG indicator LED switches on.
- Make a transmission by typing in the code of any one of the channels of the GOL4M keyboard (within the range of the receiver). The GOL4M keyboard is thus stored. During this phase, the SIG indicator LED flashes. Repeat the operations to store additional channels or to activate any new keyboard.
- Automatically exit the procedure 10 seconds after the last transmission, or you can press the PRG button again; the SIG LED goes off.

3. MODIFYING THE ACCESS CODES

The S1 dip-switch allows you to activate or deactivate the code modification function.

S1=ON code modification disabled
S1=OFF code modification enabled

- The length of the code must be 4-8 figures.
- Each figure must be typed in within 3 seconds of the previous one, otherwise the code will not be considered valid.
- At the first switch-on, the factory codes are active:
 - CH1 = 3333
 - CH2 = 4444
 - CH3 = 6666
 - CH4 = 7777

Some codes may not be considered valid. Examples of invalid codes:

- 1111 if the code 11113 is stored at the same time on another channel;
- 13467890 if the code 1346 is stored at the same time on another channel;
- 2222 if the code 1111 is stored at the same time on another channel;
- 123 because the number of figures is less than the minimum limit of 4 figures;
- 1234567890 because the number of figures is greater than the maximum limit of 8 figures.

To modify the access code, proceed as follows:

- Type in the stored code (e.g. 3333)
- After the prolonged acoustic signal, press the key [*] for 5 seconds
- After 3 brief acoustic signals, type in the new code within 15 seconds (e.g. 12345)
- Press the key [*]
- After 3 brief acoustic signals, type in the new code again within 5 seconds (e.g. 12345), to confirm
- Press the key [*]
- The correct setting of the code is confirmed by 6 brief acoustic signals.

4. KEYBOARD LIGHTING

Pressing any key of the GOL4M keyboard for 2 seconds, the backlighting of the keys is activated for 5 seconds.

5. RESETTING FACTORY CODES

Pressing the button P1 for 5 seconds, the factory codes are reset. Setting JP1=OFF, the resetting of the factory codes is prevented.

6. KEYBOARD BLOCK

In the event of tampering, after 25 incorrect typing attempts over a period of 2 minutes, the keyboard blocks for 2 minutes. In this condition, the keyboard does not recognise any code and does not emit acoustic signals. Once this time period has elapsed, the keyboard returns to standby.

7. BATTERY REPLACEMENT

Be extremely careful when replacing the battery. Pay attention to the polarity. Do not handle the battery with pliers or other tools, to avoid the risk of discharge or explosion.

To ensure an optimum performance, you are advised to replace the battery once a year, or when you notice a substantial loss of range.

F

DECLARATION CE DE CONFORMITE

DITEC S.p.A. - via Mons. Banfi, 3 - 20142 Caronno P.Ia (VA) - ITALY
 Déclare ci-après que le clavier quadricanal de commande radio GOL4M (433.92 MHz) est conforme aux dispositions des directives CE suivantes: Directive R&TTE 1999/5/CE,
 Caronno Pertusella,
 12/07/2007

Fermo Bressanini
 (Président)

1. INSTALLATION

Le clavier de commande via radio GOL4M sert à activer à distance des portes et des portails motorisés. Le clavier de commande radio GOL4M est compatible avec tous les récepteurs BIX et tous les tableaux électroniques avec récepteur embarqué. Fixer le clavier GOL4M de manière à avoir une vision complète de l'entrée automatique et en restant dans la portée du fonctionnement.

2. MEMORISATION GOL4M

- Appuyer sur le bouton PRG qui se trouve sur le récepteur ou sur le tableau électronique (ou bien appuyer pendant 5 s sur le bouton PRG d'un transmetteur GOL4 mémorisé auparavant), la led de signalisation SIG s'allume.
- Faire une transmission en composant le code de n'importe lequel des canaux du clavier GOL4M (en restant dans la portée du récepteur). La mémorisation du clavier GOL4M est effectuée de cette manière. Pendant cette phase la led de signalisation SIG clignote. Répéter les opérations pour la mémorisation d'autres canaux ou pour l'habilitation de nouveaux claviers.
- La sortie de la procédure se fait automatiquement 10 s après la dernière transmission ou bien en appuyant à nouveau sur la touche PRG (la led SIG s'éteint).

3. MODIFICATION DES CODES D'ACCES

Le dip-switch S1 permet d'activer ou désactiver la fonction concernant la modification des codes.

S1=ON modification des codes désactivée
 S1=OFF modification des codes activée

- Le code doit se composer de 4+8 chiffres.
- Lorsque l'on tape les chiffres, il faut laisser passer 3 s entre chaque chiffre, autrement le code ne sera pas valable.
- Au premier allumage les codes actifs sont ceux de l'usine:
 CH1 = 3333
 CH2 = 4444
 CH3 = 6666
 CH4 = 7777

Certains codes pourraient ne pas être acceptés. Exemples de codes non valables:

- 1111 si le code 11113 est mémorisé en même temps sur un autre canal;
- 13467890 si le code 1346 est mémorisé en même temps sur un autre canal;
- 2222 si le code 1111 est mémorisé en même temps sur un autre canal;
- 123 parce qu'il a moins de 4 chiffres;
- 1234567890 parce qu'il a plus de 8 chiffres.

Pour modifier le code d'accès effectuer les opérations suivantes:

- Taper le code mémorisé (ex : 3333)
- Après le signal sonore prolongé appuyer pendant 5 s sur la touche [*]
- Après 3 signaux sonores de courte durée taper en 15 s le nouveau code (ex : 12345)
- Appuyer sur la touche [*]
- Après 3 signaux sonores de courte durée confirmer encore une fois en 5 s le nouveau code (ex : 12345)
- Appuyer sur la touche [*]
- La programmation correcte du code est confirmée par 6 signaux acoustiques de courte durée.

4. ECLAIRAGE CLAVIER

En appuyant pendant 2 s sur n'importe quelle touche du clavier GOL4M l'éclairage par l'arrière des touches s'allume pendant 5 s.

5. RETABLISSEMENT DES CODES D'USINE

Si l'on appuie pendant 5 s sur le bouton P1 les codes d'usine sont rétablis. En paramétrant JP1=OFF le rétablissement des codes d'usine est empêché.

6. BLOCAGE DU CLAVIER

En cas de manipulation du clavier, après 25 tentatives erronées effectuées dans un intervalle de 2 min, le clavier se bloque pendant 2 min. Le clavier ne reconnaît plus aucun code et n'émet plus aucun signal sonore. Après cet intervalle de temps, le clavier se remet en attente.

7. CHANGEMENT BATTERIE

Faire très attention lorsque l'on remplace la batterie. Contrôler les polarités. Ne pas manier la batterie avec des pinces ou d'autres instruments, elle risque de se décharger voire même d'exploser. Pour avoir des performances de premier niveau, il est recommandé de remplacer la batterie au moins une fois par an ou de toute manière lorsque l'on se rend compte d'une baisse de portée.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DITEC S.p.A. - via Mons. Banfi, 3 - 20142 Caronno P.Ia (VA) - ITALY
 erklärt hiermit, daß die Funksteuerungen GOL4M (433.92 MHz) mit den einschlägigen Bestimmungen folgender EG-Richtlinien übereinstimmen: R&TTE-Richtlinie 1999/5/EWG,
 Caronno Pertusella,
 12/07/2007

Fermo Bressanini
 (Vorsitzende)

1. INSTALLATION

Der Funkcodetaster GOL4M dient zur Ansteuerung von kraftbetätigten Türen und Toren. Der Funkcodetaster GOL4M ist mit BIX-Empfängern und mit Steuerungen mit integriertem Empfänger kompatibel. Der Funkcodetaster GOL4M so befestigen, dass das Tor eingesehen werden kann, und sie sich innerhalb der Funkreichweite befinden.

2. GOL4M SPEICHERUNG

- Den Knopf PRG auf dem Empfänger oder der Steuerung drücken (oder 5 s lang den Knopf PRG eines zuvor gespeicherten Senders GOL4 drücken). Die Melde-LED SIG leuchtet auf.
- Eine Übertragung ausführen, indem man den Code eines beliebigen Kanals der Funkcodetaster GOL4M eingibt (innerhalb der Reichweite des Empfängers). Der Funkcodetaster GOL4M wird somit gespeichert. Während dieser Phase blinkt die Melde-LED SIG. Den Vorgang wiederholen, um weitere Kanäle zu speichern oder weitere Funkcodetaster einzulernen.
- Das Verlassen des Verfahrens erfolgt automatisch nach 10 s ab der letzten Übertragung oder durch erneutes Drücken der Taste PRG. Die LED SIG schaltet sich aus.

3. ZUGANGSCODES ÄNDERN

Der Dip-Switch S1 erlaubt die Aktivierung oder Deaktivierung der Funktion Code-änderung.

S1=ON Codeänderung deaktiviert
 S1=OFF Codeänderung aktiviert

- Der Code muss 4+8 Ziffern lang sein.
- Jede Ziffer muss innerhalb von 3 s nach der vorhergehenden eingegeben werden. Andernfalls wird der Code als ungültig angesehen.
- Beim ersten Einschalten sind die im Werk eingestellten Codes aktiv:
 CH1 = 3333
 CH2 = 4444
 CH3 = 6666
 CH4 = 7777

Einige Codes können nicht verwendet. Beispiel ungültiger Codes:

- 1111 wenn gleichzeitig auf einem anderen Kanal der Code 11113 gespeichert ist;
- 13467890 wenn gleichzeitig auf einem anderen Kanal der Code 1346 gespeichert ist;
- 2222 wenn gleichzeitig auf einem anderen Kanal der Code 1111 gespeichert ist;
- 123 weil die Anzahl der Ziffern unter der minimalen Anzahl von 4 Ziffern liegt;
- 1234567890 weil die Anzahl der Ziffern über der maximalen Anzahl von 8 Ziffern liegt.

Um den Zugangscode zu ändern, wie folgt vorgehen:

- Den gespeicherten Code eingeben (Bsp.: 3333)
- Nach anhaltendem Signalton 5 s lang die Taste [*] drücken
- Nach drei kurzen Signaltönen den neuen Code innerhalb von 15 s eingeben (Bsp.: 12345)
- Die Taste [*] drücken
- Nach drei kurzen Signaltönen den neuen Code zur Bestätigung erneut innerhalb von 5 s eingeben (Bsp.: 12345)
- Die Taste [*] drücken
- Die korrekte Einstellung des Codes wird von 6 kurzen Signaltönen bestätigt.

4. BELEUCHTUNG DER TASTATUR

Wenn 2 s lang eine beliebige Taste der Tastatur GOL4M gedrückt wird, wird die Hintergrundbeleuchtung der Tasten für eine Dauer von 5 s aktiviert.

5. RÜCKSETZEN AUF WERKCODES

Wenn die Taste P1 5 s lang gedrückt wird, werden die Werkcodes wieder hergestellt. Wenn JP1=OFF eingestellt wird, wird die Rücksetzung auf die Werkcodes gesperrt.

6. TASTATURSPERRE

Im Falle einer versuchten Zugangsverletzung wird die Tastatur nach 25 falschen Eingaben innerhalb von 2 Minuten 2 min lang gesperrt. In diesem Status erkennt die Tastatur keinen Code und gibt keine Signaltöne aus. Nach dieser Zeitspanne kehrt die Tastatur in den Standby-Modus zurück.

7. BATTERIEERSATZ

Beim Batteriewechsel sehr vorsichtig umgehen. Die Einsetzrichtung beachten. Keine Zangen oder andere Geräte dafür verwenden, um die Gefahr einer Entladung oder Explosion zu vermeiden. Um eine optimale Leistung zu garantieren, wird empfohlen, die Batterie einmal im Jahr oder dann zu ersetzen, wenn eine erhebliche Verringerung der Reichweite festgestellt wird.

D

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

DITEC S.p.A. - via Mons. Banfi, 3 - 20142 Caronno P.Ia (VA) - ITALY
 Declara que el teclado GOL4M (433.92 MHz) es conforme con las condiciones de la siguiente directiva CE: Directiva R&TTE 1999/5/CE,
 Caronno Pertusella,
 12/07/2007

Fermo Bressanini
 (Presidente)

1. INSTALACIÓN

El teclado de mando vía radio GOL4M sirve para activar por control remoto puertas y cancelas motorizadas. El teclado de mando vía radio GOL4M es compatible con todos los receptores BIX y con todos los cuadros electrónicos con receptor a bordo. Fije el teclado GOL4M de forma que obtenga la visión completa del acceso automático y dentro del alcance de funcionamiento.

2. MEMORIZACIÓN GOL4M

- Pulse el botón PRG presente en el receptor o en el cuadro electrónico (o bien pulse durante 5 s el botón PRG de un emisor GOL4 memorizado anteriormente), el led señalización SIG se enciende.
- Realice una transmisión introduciendo el código de cualquiera de los canales del teclado GOL4M (dentro del alcance del receptor). El teclado GOL4M se memoriza de esta manera. Durante esta fase el led de indicación SIG parpadea. Repita las operaciones para memorizar los otros canales o activar nuevos teclados.
- La salida del procedimiento se realiza de forma automática después de 10 s desde la última transmisión o bien pulsando nuevamente la tecla PRG, el led SIG se apaga.

3. MODIFICACIÓN CÓDIGOS DE ACCESO

El dip-switch S1 permite activar o desactivar la función de modificación de códigos.

S1=ON modificación códigos desactivada
 S1=OFF modificación códigos activada

- La longitud del código debe ser de 4+8 cifras.
- Cada cifra debe teclearse antes de 3 s de la precedente en caso contrario el código no se considerará válido.
- En el primer encendido se encuentran activos los códigos de fábrica:
 - CH1 = 3333
 - CH2 = 4444
 - CH3 = 6666
 - CH4 = 7777

Algunos códigos podrían no ser considerados válidos. Ejemplos de códigos no válidos:

- 1111 si simultáneamente en un canal diferente está memorizado el código 11113;
- 13467890 si simultáneamente en un canal diferente está memorizado el código 1346;
- 2222 si simultáneamente en un canal diferente está memorizado el código 1111;
- 123 porque el número de cifras es inferior al límite mínimo de 4 cifras;
- 1234567890 porque el número de cifras es superior al límite máximo de 8 cifras.

Para modificar el código de acceso, proceda de la siguiente manera:

- Teclee el código memorizado (ej: 3333)
- Después de la señal acústica prolongada pulse durante 5 s la tecla [*]
- Después de 3 breves señales acústicas teclee el nuevo código antes de 15 s (ej: 12345)
- Pulse la tecla [*]
- Después de 3 breves señales acústicas teclee de nuevo para confirmar el nuevo código antes de 5 s (ej: 12345)
- Pulse la tecla [*]
- La correcta configuración del código será confirmada por 6 breves señales acústicas.

4. ILUMINACIÓN TECLADO

Pulsando durante 2 s una tecla cualquiera del teclado GOL4M se activa la retroiluminación de las teclas durante una duración de 5 s.

5. RESTABLECIMIENTO CÓDIGOS DE FÁBRICA

Pulsando durante 5 s el botón P1 se restablecen los códigos de fábrica. Configurando JP1=OFF se impide el restablecimiento de los códigos de fábrica.

6. BLOQUEO TECLADO

Si se produjera un intento de manipulación, después de 25 introducciones erróneas del código efectuadas en un intervalo de 2 min, el teclado se bloquea durante 2 min. En estas condiciones el teclado no reconoce ningún código y no emite señales acústicas. Una vez terminado este intervalo de tiempo, el teclado vuelve al estado de espera.

7. SUSTITUCIÓN BATERÍA

Cambie la batería con la máxima precaución. Preste atención a la polaridad. Para manipular la batería no utilice pinzas ni otros utensilios, ya que podrían causar descargas o explosiones. Para garantizar las óptimas prestaciones, le aconsejamos que cambie la batería una vez al año o cuando detecte un descenso considerable del alcance.

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE

DITEC S.p.A. - via Mons. Banfi, 3 - 20142 Caronno P.Ia (VA) - ITALY
 Declara que teclado de comando GOL4M seja conforme pela directriz 1999/5/CE R&TTE.
 Caronno Pertusella,
 12/07/2007

Fermo Bressanini
 (Presidente)

1. INSTALAÇÃO

O teclado de comando via rádio GOL4M serve para activar à distância portas e portões motorizados. O teclado de comando rádio GOL4M é compatível com todos os receptores BIX e com todos os quadros electrónicos com receptor a bordo. Fixar o teclado GOL4M de modo de ter uma visibilidade completa do ingresso automático e dentro da capacidade de funcionamento.

2. MEMORIZAÇÃO GOL4M

- Premer o botão PRG presente no receptor ou no quadro electrónico (ou premer por 5 s o botão PRG de um transmissor GOL4 memorizado anteriormente), o led de sinalização SIG liga-se.
- Efectuar uma transmissão com o código de um dos canais do teclado GOL4M qualquer (dentro da capacidade do receptor). O teclado GOL4M está assim memorizado. Durante esta fase, o led de sinalização SIG relampeja. Repetir as operações para memorizar outros canais ou activar eventuais novos teclados.
- A saída do processo é efectuada de modo automático depois de 10 s da última transmissão ou ao premer novamente a tecla PRG (o led SIG desliga-se).

3. MODIFICAÇÃO DOS CÓDIGOS DE ACESSO

O dip-switch S1 permite activar ou desactivar a função de modificação dos códigos.

S1=ON modificação dos códigos desactivada
 S1=OFF modificação dos códigos activada

- O comprimento do código deve ser de 4+8 cifras.
- Cada cifra deve ser digitada dentro de 3 s da anterior; no caso contrário, o código não será considerado válido.
- Na primeira ignição os seguintes códigos de fábrica estão activos:
 - CH1 = 3333
 - CH2 = 4444
 - CH3 = 6666
 - CH4 = 7777

Alguns códigos poderiam não ser considerados válidos. Exemplos de códigos não válidos:

- 1111 se contemporaneamente, num canal diferente, estiver memorizado o código 11113;
- 13467890 se contemporaneamente, num canal diferente, estiver memorizado o código 1346;
- 2222 se contemporaneamente, num canal diferente, estiver memorizado o código 1111;
- 123 pois o número de cifras está inferior ao limite mínimo de 4 cifras;
- 1234567890 pois o número de cifras está inferior ao limite mínimo de 8 cifras.

Para modificar o código de acesso proceder na seguinte forma:

- Digitar o código memorizado (por ex.: 3333)
- Depois de um sinal acústico prolongado, premer por 5 s a tecla [*]
- Depois de 3 breves sinais acústicos digitar o novo código dentro de 15 s (por ex.: 12345)
- Premer a tecla [*]
- Depois de 3 breves sinais acústicos digitar o novo código dentro de 5 s (por ex.: 12345)
- Premer a tecla [*]
- A correcta configuração do código está confirmada por 6 breves sinais acústicos.

4. ILUMINAÇÃO DO TECLADO

Premendo por 2 s uma tecla qualquer do teclado GOL4M, activa-se a retroiluminação das teclas por uma duração de 5 s.

5. RECUPERAÇÃO DOS CÓDIGOS DE FÁBRICA

Premendo por 5 s o botão P1 são recuperados os códigos de fábrica. Configurando JP1=OFF impede-se a recuperação dos códigos de fábrica.

6. BLOQUEIO DO TECLADO

No caso de tentativas de alteração, depois de 25 digitações erradas efectuadas num intervalo de 2 min, o teclado bloqueia-se por 2 min. Nestas condições o teclado não reconhece nenhum código e não emite sinalizações acústicas. Depois que este intervalo de tempo terminar, o teclado volta para o estado de espera.

7. SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Tomar o máximo cuidado durante a substituição da bateria. Fazer atenção às polaridades. Não manusear a bateria com o auxílio de pinças ou outros objectos, para evitar riscos de descarga ou explosão. Para garantir prestações óptimas, aconselha-se de substituir a bateria uma vez por ano ou quando evidencia-se uma consistente perda de capacidade.